

**REPORT OF THE LEGAL COMMITTEE ON THE WORK OF ITS NINETY-NINTH  
SESSION**

(...)

**ANNEX 2**

**RESOLUTION LEG.5(99)**

**(Adopted on 19 April 2012)**

**ADOPTION OF AMENDMENTS OF THE LIMITATION AMOUNTS IN THE PROTOCOL  
OF 1996 TO THE CONVENTION ON LIMITATION OF LIABILITY FOR MARITIME  
CLAIMS, 1976**

THE LEGAL COMMITTEE at its ninety-ninth session,

RECALLING Article 33(b) of the Convention on the International Maritime Organization (hereinafter referred to as the "IMO Convention") concerning the functions of the Committee,

MINDFUL of Article 36 of the IMO Convention concerning rules governing the procedures to be followed when exercising the functions conferred on it by or under any international convention or instrument,

TAKING INTO CONSIDERATION article 8 of the Protocol of 1996 to amend the Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims, 1976 (hereinafter referred to as the "1996 LLMC Protocol") concerning the procedures for amending the limitation amounts set out in article 3 of the 1996 LLMC Protocol,

HAVING CONSIDERED amendments to the limitation amounts proposed and circulated in accordance with the provisions of article 8(1) and (2) of the 1996 LLMC Protocol,

1. **ADOPTS**, in accordance with article 8(4) of the 1996 LLMC Protocol, amendments to the limitation amounts set out in article 3 of the 1996 LLMC Protocol, as set out in the annex to this resolution;
2. **DETERMINES**, in accordance with article 8(7) of the 1996 LLMC Protocol, that these amendments shall be deemed to have been accepted at the end of a period of 18 months after the date of notification unless, prior to that date, not less than one-fourth of the States that were Contracting States on the date of the adoption of these amendments have communicated to the Secretary-General that they do not accept these amendments;
3. **FURTHER DETERMINES** that, in accordance with article 8(8) of the 1996 LLMC Protocol, these amendments deemed to have been accepted in accordance with paragraph 2 above shall enter into force 18 months after their acceptance;
4. **REQUESTS** the Secretary-General, in accordance with article 14(2)(a)(v) of the 1996 LLMC Protocol, to transmit certified copies of the present resolution and the amendments contained in the annex thereto to all States which have signed or acceded to the 1996 LLMC Protocol;

5. FURTHER REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of the present resolution and its annex to the Members of the Organization which have not signed or acceded to the 1996 LLMC Protocol.

ANNEX

**AMENDMENTS OF THE LIMITS OF LIABILITY IN THE PROTOCOL OF 1996 TO  
AMEND THE CONVENTION ON LIMITATION OF LIABILITY FOR MARITIME  
CLAIMS, 1976**

**Article 3 of the 1996 LLMC Protocol is amended as follows:**

in respect of claims for loss of life or personal injury,

the reference to:

- "2 million Units of Account" shall read "3.02 million Units of Account";
- "800 Units of Account" shall read "1,208 Units of Account";
- "600 Units of Account" shall read "906 Units of Account";
- "400 Units of Account" shall read "604 Units of Account";

in respect of any other claims,

the reference to:

- "1 million Units of Account" shall read "1.51 million Units of Account";
- "400 Units of Account" shall read "604 Units of Account";
- "300 Units of Account" shall read "453 Units of Account";
- "200 Units of Account" shall read "302 Units of Account".

**RAPPORT DU COMITÉ JURIDIQUE SUR LES TRAVAUX DE SA QUATRE-VINGT-DIX-NEUVIÈME SESSION**

(...)

**ANNEXE 2**

**RÉSOLUTION LEG.5(99)**

**(adoptée le 19 avril 2012)**

**ADOPTION D'AMENDEMENTS AUX MONTANTS DE LIMITATION PRÉVUS DANS LE PROTOCOLE DE 1996 MODIFIANT LA CONVENTION DE 1976 SUR LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE CRÉANCES MARITIMES**

LE COMITÉ JURIDIQUE, à sa quatre-vingt-dix-neuvième session,

RAPPELANT l'article 33 b) de la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale (ci-après dénommée la "Convention portant création de l'OMI"), qui a trait aux fonctions du Comité,

AYANT À L'ESPRIT l'article 36 de la Convention portant création de l'OMI, qui a trait aux procédures que doit suivre le Comité juridique lorsqu'il exerce des fonctions qui lui ont été attribuées aux termes ou en vertu d'une convention internationale ou de tout autre instrument,

TENANT COMPTE de l'article 8 du Protocole de 1996 modifiant la Convention de 1976 sur la limitation de la responsabilité en matière de créances maritimes (ci-après dénommé le "Protocole LLMC de 1996"), qui a trait à la procédure de modification des montants de limitation prévus à l'article 3 dudit protocole,

AYANT EXAMINÉ les amendements aux montants de limitation qui ont été proposés et diffusés conformément aux dispositions de l'article 8 1) et 2) du Protocole LLMC de 1996,

1. ADOPTE, conformément à l'article 8 4) du Protocole LLMC de 1996, les amendements aux montants de limitation prévus à l'article 3 du Protocole LLMC de 1996, tels qu'ils figurent en annexe à la présente résolution;
2. DÉCIDE, conformément à l'article 8 7) du Protocole LLMC de 1996, que ces amendements seront réputés avoir été acceptés à l'expiration d'un délai de dix-huit mois après la date de leur notification, à moins que, durant cette période, un quart au moins des États qui étaient des États contractants au moment de l'adoption de ces amendements ne fassent savoir au Secrétaire général qu'ils ne les acceptent pas;
3. DÉCIDE EN OUTRE que, conformément à l'article 8 8) du Protocole LLMC de 1996, les amendements réputés avoir été acceptés conformément au paragraphe 2 ci-dessus entreront en vigueur dix-huit mois après leur acceptation;
4. PRIE le Secrétaire général, conformément à l'article 14 2) a) v) du Protocole LLMC de 1996, de transmettre des copies certifiées conformes de la présente résolution et des amendements qui y sont annexés à tous les États qui ont signé le Protocole LLMC de 1996 ou y ont adhéré;

5. PRIE EN OUTRE le Secrétaire général de transmettre des copies de la présente résolution et de son annexe aux Membres de l'Organisation qui n'ont pas signé le Protocole LLMC de 1996 ou n'y ont pas adhéré.

ANNEXE

**AMENDEMENTS AUX LIMITES DE RESPONSABILITÉ PRÉVUES DANS LE  
PROTOCOLE DE 1996 MODIFIANT LA CONVENTION DE 1976 SUR LA LIMITATION  
DE LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE CRÉANCES MARITIMES**

**L'article 3 du Protocole LLMC de 1996 est modifié comme suit :**

s'agissant des créances pour mort ou lésions corporelles,

la référence à :

- "2 millions d'unités de compte" est remplacée par "3,02 millions d'unités de compte";
- "800 unités de compte" est remplacée par "1 208 unités de compte";
- "600 unités de compte" est remplacée par "906 unités de compte";
- "400 unités de compte" est remplacée par "604 unités de compte";

s'agissant de toutes les autres créances,

la référence à :

- "1 million d'unités de compte" est remplacée par "1,51 million d'unités de compte";
- "400 unités de compte" est remplacée par "604 unités de compte";
- "300 unités de compte" est remplacée par "453 unités de compte";
- "200 unités de compte" est remplacée par "302 unités de compte".

**STATUS OF SIGNATURES, RATIFICATIONS, ACCEPTANCES, APPROVALS,  
ACCESSIONS, RESERVATIONS AND NOTIFICATIONS OF SUCCESSION**

Please consult the details provided in this database TRANSPORT under the Protocol of 1996 to amend the Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims, 1976.

**ESSENTIAL LITERATURE**

- F. Berlingieri, *International Maritime Conventions: Volume 2. Navigation, Securities, Limitation of Liability and Jurisdiction*, Abingdon: Informa Law from Routledge, 2014